



## Impressum

145. Jahrgang

Herausgeber:

Schweiz. Kath. Kirchenmusikverband SKMV

Redaktoren:

Christian Albrecht (ca)

Postfach 269, CH-7302 Landquart

Telefon: 078 647 04 64

E-Mail: christian.albrecht@musikundliturgie.ch

Prof. Martin Hobi (mh)

Züblidörfli 22, CH-8730 Uznach

Telefon: 055 280 27 06

E-Mail: martin.hobi@musikundliturgie.ch

Redaktionschluss Ausgabe 6//20: 20. Oktober 2020

Abonnemente, Adressänderungen, Satz und Druck:

Cavelti AG, Marken. Digital und gedruckt.

Wilerstrasse 73, CH-9201 Gossau

Telefon: 071 388 81 81

Fax: 071 388 81 82

E-Mail: muli@cavelti.ch

Abonnementspreise

Jahresabonnement Print + E-Journal Fr. 68.–\*

(EU-Staaten € 79.–\*)

Online-Abonnement Fr. 58.–\*

Jahresabonnement Studierende Print + E-Journal

Fr. 45.–\*

Studierende E-Journal Fr. 35.–\*

\* Einmalige E-Journal-Aufschaltgebühr Fr. 15.–

Inland Print ab 3 Ex. je Fr. 62.–, ab 5 Ex. je Fr. 58.–

Das Abonnement läuft automatisch weiter, wenn nicht

auf Ende Jahr per 31. Oktober des laufenden Jahres

gekündigt wird.

Inseratenannahme/Rezensionsexemplare

Redaktion «Musik und Liturgie»

Postfach 269

CH-7302 Landquart

Telefon: 078 647 04 64

E-Mail: inserate@musikundliturgie.ch

Mediadaten: www.musikundliturgie.ch

Inserate

1/1 Seite Fr. 515.–, 1/2 Seite Fr. 315.–,

3/8 Seite Fr. 280.–, 1/4 Seite Fr. 230.–,

1/8 Seite Fr. 140.–. Online-Schaltung Fr. 90.–.

Beilagen auf Anfrage; Rabatt ab drei aufeinander-

folgenden Aufträgen

Inserateschluss Ausgabe 6//20: 5. November 2020

Erscheinungsweise

Ende Januar, März, Mai, Juli, September, November

Für unverlangte Einsendungen wird keine Haftung

übernommen. Für einverlangtes und veröffentlichtes

Material gehen alle Rechte an den Herausgeber, ausser

bei anderweitiger vorheriger Abmachung. Die in Beiträ-

gen vertretenen Meinungen decken sich nicht in jedem

Fall mit denen der Redaktion oder des Herausgebers.

Verantwortlich für Verbandsmitteilungen sind die

unterzeichnenden Verantwortlichen. ISSN 1660-8135;

© SKMV

Titelfoto: *Kyrie der Messe in C-Dur op. 86 von Ludwig*

*van Beethoven. Hier gesetzt von Carl Czerny «für das*

*Piano-Forte allein mit Hinweglassung der Worte».*

*Wien, bei «Ant. Diabelli u. Comp.», ca. 1829.*

Ein Kontrapunkt zur dreifachen Messe-Textierung;

siehe dazu den entsprechenden Beitrag ab Seite 13 in

dieser Ausgabe. Foto: M. Hobi.

# musik liturgie

## Inhaltsverzeichnis

- |                  |    |   |
|------------------|----|---|
| <b>Editorial</b> | 3  | <i>Martin Hobi</i>  |
| <b>Inhalt</b>    | 4  | Entdeckt: Martha von Castelberg (1892–1971)<br><b>Harmonisch und atmosphärisch differenziert</b><br><i>Sibylle Ehrismann und Verena Naegele</i> |
|                  | 8  | 50 Jahre Restaurierung der Grossen Orgel der Klosterkirche Muri<br><b>«Eine Kulturtat europäischen Ranges»</b><br><i>Johannes Strobl</i>        |
|                  | 11 | Breite Zustimmung zur Weiterentwicklung des Kirchengesangs<br><b>Das neue Gesangbuch-Medium im Fokus</b><br><i>Christian Albrecht</i>           |
|                  | 13 | *250*Ivb*: Historische Dokumente ersten Ranges<br><b>Im Trio: Beethovens C-Dur-Messe</b><br><i>Martin Hobi</i>                                  |
|                  | 18 | Ruth Mory-Wigger, Stiftskapellmeisterin:<br><b>Um und um Musik</b><br><i>Christian Albrecht</i>   |
|                  | 20 | Aspekte einer katholischen Theologie der Kirchenmusik<br><b>Musik – ein «Wahrheitsbeweis des Christentums»?</b><br><i>Alois Koch</i>            |
|                  | 24 | Zur Erstausgabe von Suters Orgelsonate D-Dur<br><b>Hermann Suter und die Orgel I</b><br><i>Matthias Wamser</i>                                  |
|                  | 29 | Ein Vermittlungsprojekt<br><b>Bachs Johannespassion neu gedacht</b><br><i>Raphael Immoos</i>  |
| <b>Rubriken</b>  | 34 | sing ~ song   |
|                  | 35 | register ~ zug  |
|                  | 37 | stimm ~ gabel   |
|                  | 39 | buch ~ zeichen  |
|                  | 41 | kirchenmusik ~ ausbildung   |
|                  | 43 | rund ~ blick  |
|                  | 46 | termin ~ kalender   |

## Adressen der Mitarbeitenden dieser Ausgabe:

Sibylle Ehrismann, Büro ARTES, Rainstrasse 12b, CH-5022 Rombach

Julien Gründisch, Bruggerstrasse 37, CH-5400 Baden

Raphael Immoos, Amselstrasse 48, CH-4059 Basel

Alois Koch, Benzeholzstrasse 23, CH-6045 Meggen

Verena Naegele, Büro ARTES, Rainstrasse 12b, CH-5022 Rombach

Johannes Strobl, Thiersteinerallee 61, CH-4053 Basel

Hansruedi von Arx, Untergrundstrasse 9, CH-4600 Olten

Matthias Wamser, Adelbergstrasse 5, DE-79618 Rheinfelden